

Unsere Speisekarte ab Januar 2019

Our menu from January 2019

| | |
|---|---------|
| „Alles in EIN-TOPF“ | 6,50 € |
| Kräftige Entenbouillon mit kleiner Pasta ^{a=Weizen,c,g} und Kürbis - Rauten, dazu Ofen – Baguette ^{a=Weizen} “All in one pot” <i>Tasty duck bouillon</i> <i>With small pasta and pumpkin - rectangles, served with oven baguette</i> | |
| 250g Rückensteak vom Irischen Weiderind | 23,50 € |
| mit gebratenem Grillgemüse, Dijon-Frischkäse-Dip ^g und Ofen-Kräuter-Baguette ^{a=Weizen} 250g Saddle steak from the Irish free-range beef <i>served with fried grilled vegetables, Dijon-cream cheese dip and baguette from the oven spiced with herbs</i> | |
| „Fang-Frisch“ | 18,00 € |
| Lachsfilet auf der Haut gebraten auf Kürbis - Walnuss Risotto ^g und mariniertem Ruccola-Salat ^l “Catch-fresh” <i>Salmon fried grilled on the skin</i> <i>served on pumpkin-walnut risotto and marinated rocket salad</i> | |
| „Sonntags-Küche“ | 16,00 € |
| Schnitzelchen ^{a=Weizen,c} aus dem Landschweinfilet mit Erbsen-Möhrengemüse und Pommes frites ⁵ “Sunday-Cuisine” <i>Small schnitzel from the country side pork tenderloin</i> <i>served with mixed vegetables from peas and carrots and French fries</i> | |
| „Wald und Flur“ | 17,50 € |
| Pikantes Ragout vom Hirsch in eigener Sauce Rotkohl ^g und Spätzle ^{a=Weizen,c} , dazu Preiselbeeren „Home and yard“ <i>Spicy ragout from venison, served in its own sauce</i> <i>red cabbage and spaetzle, with mountain cranberry</i> | |

„Power-Küche“ 16,50 €
Gebratene Hähnchenbrust gratiniert mit Käse Bruscetta^{a=Weizen}
mit Rosenkohlgemüse und Vollkorn Pasta^{a=Weizen,c}

„Power kitchen“
*Fried chicken breast in cheese bruschetta coating
served with Brussel sprouts and wholemeal pasta*

„Vegetarisch“ 15,00 €
Tortellini^{a=Weizen} in Kräutersahne^g mit Nuss Pesto
Ricottaflocken^g und mariniertem Ruccola^l

„Holiday feeling“
*Tortellini in herbal cream with nut pesto sauce
served with ricotta flakes and marinated rocket*

„Herbst - Frisch“ 14,00 €
Bunter Blattsalat mit Avocado, Orange, Walnüssen und Gorgonzola
dazu hausgemachte Orangenvinaigrette und geröstetes Walnussbrot

„Summer freshness“
*Assorted green salad with avocado, orange, walnuts and Gorgonzola,
homemade orange vinaigrette and roasted walnut bread*

„Saisonaes“ 17,00 €
Brust und Keule von der Bauernhofente, knusprig aus der Röhre
auf eigener Sauce, mildem Kürbis-Weinkraut^g und Kartoffelgratin^g

„Seasonal“
*Breast and leg from a farm duck, crispy out of the oven,
Served on its own sauce, mild pumpkin-sauerkraut and potato gratin*

„Der Klassiker“ 12,50 €
Deftiges Bauernfrühstück^c
mit Remouladensauce, Röstkartoffeln^{2,3} und gemischtem Salat

„Classic“
*Hearty farmer's breakfast
with remoulade sauce, hash browns^{2,3} and mixed salad*

***Lieber Gast, wenn Sie einen ganz persönlichen Wunsch haben, lassen Sie ihn uns
wissen. Wir werden versuchen ihn zu erfüllen!***

Dear guest, if you have a personal wish, please let us know.

We will try to fulfill your wish!

Die genaue Kennzeichnung der Produkte mit Allergenen entnehmen Sie bitte dem Allergen-Ordner!
The exact labelling of the products with allergens please refer to the allergen folder!

2 „mit Konservierungsstoff“, 3 „mit Antioxidationsmittel“, 5 „geschwefelt“

Kinderkarte / Kids Menu

„Kleiner Elbangler“

4 Fischstäbchen mit Kartoffelbrei und Ketchup^{11, 18, a, d}

“Little fisherman“

4 fish finger with mashed potatoes and tomato sauce^{11, 18, a, d}

6,50 €

„Bambini Leckerei“

Nudeln mit leckerer Bolognese Sauce^{a, c}

“Bambini treat”

Noodles with a tasty Sauce Bolognese^{a, c}

6,00 €

„Milchbubi“

Milchreis warm oder kalt mit Apfelmus

“Milky toddler“

Warm or cold rice pudding served with apple sauce

5,00 €

Ratswaage Kindermenü

1 Getränk, 1 Hauptgang, 1 kleiner Eisbecher[§]
und eine kleine Überraschung

Ratswaage kids menu

1 soft drink, 1 main course, 1 small sundae[§]
and a small surprise

10,00 €

Die Zusatzstoffe entnehmen Sie bitte der extra Speisekarte

Die genaue Kennzeichnung der Produkte mit Allergenen entnehmen Sie bitte dem extra Allergen-Ordner!

For the exactly labelling of the products with allergens please refer to the extra menu!